



Fason pou  
Resevwa  
Sèvis pou  
Sanzabri  
Yon gid pou  
Mete nan Pòch Ou



33 Beaver Street  
New York, NY 10004  
[www.nyc.gov/dhs](http://www.nyc.gov/dhs)  
1-800-994-6494  
(English/Kreyòl)



## RELE 311

Jwenn èd pou tèt ou, fanmi ou, oswa yon moun ki nan nesosite nan lari a. Mande operatè 311 sa ki endike anba la a:

- Enfòmasyon sou fason pou resevwa sèvisabri tankou enstwiksyon pou sant admisyon fanmi ak adilt selibatè, oswa
- Sèvis sansibilizasyon mobil nan lari pou mande yon ekip sansibilizasyon pou vizite yon moun ki nan nesosite nan lari a oswa nan tren an.

## SANT ADMISYON NAN ABRI

KIMOUN	KOTE POU ALE
<b>Gason adilt</b>	<b>30th Street:</b> 400-430 East 30th St./1st Ave., Manhattan Tren: 6 pou rive 28th St.
<b>Fanm adilt</b>	<b>Franklin Shelter:</b> 1122 Franklin Ave., Bronx Tren: 2/5 pou rive nan 149th St., answit otobis #55 pou rive nan 166th St. ak 3rd Ave. oswa otobis #21 pou rive nan 166th St. ak Boston Road  <b>HELP Women's Center:</b> 116 Williams Ave., Brooklyn Tren: C pou rive nan Liberty Ave
<b>Fanmi adilt ki pa gen timoun ki poko gen 21 ane</b>	<b>Adult Family Intake Center (AFIC):</b> 400-430 East 29th St., Manhattan Tren: 6 pou rive 28th St.
<b>Fanmi ki gen timoun ki poko gen 21 ane AK fanm ansent</b>	<b>Biwo Èd pou Prevansyon ak Lojman pou yon Ti Tan (Prevention Assistance and Temporary Housing Office, PATH):</b> 151 East 151st St., Bronx Tren: 2, 4 oswa 5 pou rive nan 149th St. – Grand Concourse.

## SANT KI LOUVRI 24 SOU 24 POU ADILT KI PA BEZWEN RANDEVOU

<b>Mainchance</b>	120 East 32nd St. nan East Midtown; Tren: 6 pou rive nan 33rd St.
<b>The Living Room</b>	800 Barretto St., Bronx Tren: 6 pou rive nan Hunts Point Ave.
<b>Olivieri Center</b>	257 West 30th St. toupre Penn Station Tren: 1/2/3/A/C/E pou rive nan 34th St. – Penn Station
<b>The Gathering Place</b>	2402 Atlantic Ave. nan Brooklyn Tren: A pou rive nan Broadway Junction
<b>Project Hospitality</b>	25 Central Ave. nan Staten Island Sant Akèy la sou yon distans pou mache avèk Tèminal Feri St. George Staten Island



oswa



**Rele 311**

**Fè nou konnen nan aplikasyon NYC 311 pou iPhone oswa Android**